АҐЕНДА XVII ШВЕТОВОГО КОНҐРЕСУ РРЛ

Штварток, 17. авґуст, Коцур и Нови Сад

Приход до Коцура (Подручна канцелария Националного совиту рускей националней меншини, Грекокатолїцка церква Покрови Пресвятей Богородици, Етно клуб Одняте од забуца и др.), 16-17 г.

Вечера, 17 г.

Приход до Нового Саду (Руски културни центер, Грекокатолїцка церква св. Петра и Павла), 19:30-20 г.

Отверанє подобовей вистави Влади Нярадия (Културни центер Войводини Милош

Црнянски), 20:30 г.

Заєднїцки поетски вечар поетесох и поетох Русинох/Руснацох/Лемкох, 20:45 г.

Ошвиженє и капушнїки/капущанїки (Руски културни центер), 20:45 г.

Перша схадзка Шветовей ради РРЛ, 21 г.

Приход до Кампусу Новосадского универзитету и змесценє у Студентским центре, 22 г.

Пияток, 18. авґуст, Нови Сад

Фриштик (Стедентски ресторан), 7 г.

Перше пленарне зашеданє зоз Святочним отвераньом XVII Шветового конґресу

РРЛ (Амфитеатер Филозофского факултета), 9:30 г.

Павза, 11 г.

Предлуженє першого пленарного зашеданя зоз звитами предсидателя Шветовей ради

РРЛ и предсидательох конґресових членїцох-орґанизацийох, 11:10 г.

Нащива Матици сербскей делеґациї Шветового конґресу РРЛ, 13 г.

Полудзенок (Стедентски ресторан), 14 г.

Отверанє Медзинародного науково-фахового сходу *Сучасна русинистика – нєшка и у*

*будучносци* з пленарнима рефератами и представяньом филма о Подкарпат`ю, 15:30 г.

Робота по конґресових комисийох – КК XVII ШК РРЛ за културу РРЛ, КК XVII ШК

РРЛ за просвиту и язик РРЛ, КК XVII ШК РРЛ за историю РРЛ, КК XVII ШК РРЛ за

информованє и видавательну дїялносц, КК XVII ШК РРЛ за медзисобне сотруднїцтво

членских орґанизацийох ШК РРЛ, розвой туризму и виробок проєктох ШК РРЛ

(окремни просториї Филозофского факултета), 16:30 г.

Зашеданє XI Шветового форуму младих РРЛ, 16:30 г.

Вечера (Студентски ресторан), 18:30 г.

Друга схадзка Шветовей ради РРЛ (Руски културни центер), 20:30 г.

Собота, 19. авґуст, Нови Сад и Руски Керестур

Фриштик (Стедентски ресторан), 7 г.

Реґистрация делеґатох (Амфитеатер Филозофского факултету), 8:30 г.

Друге пленарне зашеданє, 9 г.

Павза, 11 г.

Предлуженє Другого пленарного зашеданя, 11:10 г.

Перше зашеданє нововобраней Шветовей ради ШК РРЛ, 12:40 г.

Треце пленарне зашеданє, 13:10 г.

Одход до Руского Керестура, 14:30 г.

Полудзенок (центер Руского Керестура, у чаше отримованя Дньох керестурскей

паприґи), 15:50 г.

Заєднїцка културно-уметнїцка програма зоз гумористичну представу на руским язику (Дом култури Руски Керестур), 17 г.

Обиходзенє Руского Керестура (Катедрала св. Миколая, Водица, Национални совит

рускей националней меншини, Днї керестурскей паприґи и др.), 18 г.

Випровадзанє делеґатох и госцох, 19 г.

Проф. др Михайло Фейса, предсидатель Орґанизацийного одбору XVII ШК РРЛ

и Рускей матки

АГЕНДА XVII СВЕТСКОГ КОНГРЕСА РРЛ

Четвртак, 17. август, Куцура и Нови Сад

Долазак у Куцуру (Подручна канцеларија Националног савета русинске националне мањине, Ћркокатоличка црква Покрова Пресвете Богородице, Етно клуб Отето од заборава и др.), 16-17 ч.

Вечера, 17 ч.

Долазак у Нови Сад (Русински културни центар, Ћркокатоличка црква св. Петра и Павла), 19:30-20 ч.

Отварање ликовне изложбе Владе Њарадија (Културни центар Војводине Милош

Црњански), 20:30 ч.

Заједничко поетско вече поетеса и поета Русина/Руснака/Лемка, 20:45 ч.

Освежење и капушњики (Русински културни центар), 20:45 ч.

Прва седница Светског већа РРЛ, 21 ч.

Долазак у Кампус Новосадског универзитета и смештај у Студентском центру, 22 ч.

Петак, 18. август, Нови Сад (Филозофски факултет и Позориште младих)

Доручак (Стедентски ресторан), 7 ч.

Прво пленарно заседање са Свечаним отварањем XVII Светског конгреса

РРЛ (Амфитеатар Филозофског факултета), 9:30 ч.

Пауза, 11 ч.

Наставак првог пленарног заседања са извештајима председника Светског већа

РРЛ и председника конгресних чланица-организација, 11:10 ч.

Посета Матици српској делегације Светског конгреса РРЛ, 13 ч.

Ручак (Стедентски ресторан), 14 ч.

Отварање Међународног научно-стручног скупа *Савремена русинистика – данас и у*

*будућности* са пленарним рефератима и представљањем филма о Подкарпатју, 15:30

ч.

Рад по конгресним комисијама – КК XVII СК РРЛ за културу РРЛ, КК XVII СК

РРЛ за просвету и језик РРЛ, КК XVII СК РРЛ за историју РРЛ, КК XVII СК РРЛ за

информисање и издавачку делатност, КК XVII СК РРЛ за међусобну сарадњу

чланских организација СК РРЛ, развој туризма и израду пројеката СК РРЛ

(посебне просторије Филозофског факултета), 16:30 ч.

Заседање XI Светског форума младих РРЛ, 16:30 ч.

Вечера (Стедентски ресторан), 18:30 ч.

Друга седница Светског већа РРЛ (Русински културни центар), 20:30 ч.

Субота, 19. август, Нови Сад и Руски Крстур

Доручак (Стедентски ресторан), 7 ч.

Регистрација делегата (Амфитеатар Филозофског факултета), 8:30 ч.

Друго пленарно заседање, 9 ч.

Пауза, 11 ч.

Наставак Другог пленарног заседања, 11:10 ч.

Прво заседање новоизабраног Светског већа СК РРЛ, 12:40 ч.

Треће пленарно заседање, 13:10 ч.

Одлазак у Руски Крстур, 14:30 ч.

Ручак (центар Руског Крстура, у време одржавања Дана крстурске

паприке), 15:50 ч.

Заједнички културно-уметнички програм са хумористичком представом на русинском језику (Дом културе Руски Крстур), 17 ч.

Обилазак Руског Крстура (Катедрала св. Николаја, Водица, Национални савет

русинске националне мањине, Дани крстурске паприке и др.), 18 ч.

Испраћај делегата и гостију, 19 ч.

Проф. др Михајло Фејса, председник Организационог одбор XVII СК РРЛ

и Матице русинске

Oдржавање 17. Светског конгреса Русина/Руснака/Лемка планира се у Новом Саду од 17. до 19. августа 2023. године. Конгрес се у Србији одржава трећи пут. Овај највећи културно-научно-просветни догађај међу Русинима у свету два пута је одржан у Руском Крстуру, а сада се први пут одржава у Новом Саду. На Конгресу учествују делегати и гости из Чешке, Пољске, Словачке, Украјине, Румуније, Мађарске, Хрватске, Сједињених Америчких Држава, Канаде и Србије, као и слависти из углавном наведених држава. У оквиру Конгреса одржаће се два пленарна заседања, седнице пет конгресних комисија, научно-стручна конференција (који ће се одржати на Филозофском факултету од 18. до 19. августа), ликовна изложба Владе Њарадија, заједничко поетско вече гостију и домаћина (који ће се одржати у Културном центру Војводине Милош Црњански) и заједнички културно-уметнички програм са позоришним комадом (који ће се одржати у Руском Крстуру).

Oтримованє 17. Шветового конґресу Русинох/Руснацох/Лемкох планує ше у Новим Садзе од 17. по 19. авґуст 2023. року. Конґрес ше у Сербиї отримує треци раз. Тото найвекше културно-науково-просвитне збуванє медзи Русинам/Руснацами/Лемками у швеце два раз отримане у Руским Керестуре, а тераз ше перши раз отримує у Новим Садзе. На Конґресу участвую делеґати и госци зоз Ческей, Польскей, Словацкей, України, Румуниї, Мадярскей, Горватскей, Зєдинєних Америцких Державох, Канади и Сербиї, як и слависти зоз углавним наведзених державох. У рамикох Конґресу отримаю ше два пленарни зашеданя, зашеданя пейц конґресних комисийох, науково-фахова конференция (хтори ше отримаю на Филозофским факултету од 18. по 19. авґуст), подобова вистава Влади Нярадия, заєднїцки поетски вечар госцох и домашнїх (хтори ше отримаю у Културним центру Войводини Милош Црнянски) и заєднїцка културно-уметнїцка програма зоз театралним фалатом (хтори ше отримаю у Руским Керестуре).

The 17th World Congress of Rusyns/Ruthenians/Lemkos is planned to take place from 17thto 19th of August in 2023 in Novi Sad. The Congress is being held in Serbia for the third time. This largest cultural-scientific-educational event among Rusyns/Ruthenians/Lemkos in the world was held twice in Ruski Krstur, and now it is being held for the first time in Novi Sad. The Congress is attended by delegates and guests from the Czech Republic, Poland, Slovakia, Ukraine, Romania, Hungary, Croatia, the United States of America, Canada and Serbia, as well as by slavists from most of the aforementioned countries. The Congress includes two plenary sessions, sessions of five Congress commissions, a scientific and professional conference (which will be held at the Faculty of Philosophy from August 18 to August 19), an art exhibition by Vlado Njaradi, a joint poetry evening of guests and hosts (which will be held in the Cultural Center of Vojvodina Miloš Crnjanski) and a joint cultural and artistic program with a theater piece (which will be held in Ruski Krstur).

Вечера, 17 г.

Ошвиженє и капушнїки/капущанїки (Руски културни центер), 20:45 г.

Фриштик (Стедентски ресторан), 7 г.

Павза, 11 г.

Предлуженє першого пленарного зашеданя зоз звитами предсидателя Шветовей ради

РРЛ и предсидательох конґресових членїцох-орґанизацийох, 11:10 г.

Полудзенок (Стедентски ресторан), 14 г.

Вечера (Стедентски ресторан), 18:30 ч.

Доручак (Стедентски ресторан), 7 ч.

Пауза, 11 ч.

Ручак (центар Руског Крстура, у време одржавања Дана крстурске

паприке), 15:50 ч.

Вечера (Стедентски ресторан), 18:30 г.

Фриштик (Стедентски ресторан), 7 г.

Павза, 11 г.

Полудзенок (центер Руского Керестура, у чаше отримованя Дньох керестурскей

паприґи), 15:50 г.

Приход до Кампусу Новосадского универзитету и змесценє у Студентским центре, 22 г.

Предлуженє Другого пленарного зашеданя, 11:10 г.

Проф. др Михайло Фейса, предсидатель Орґанизацийного одбору XVII ШК РРЛ

и Рускей матки

Вечера, 17 ч.

Освежење и капушњики (Русински културни центар), 20:45 ч.

Доручак (Стедентски ресторан), 7 ч.

Пауза, 11 ч.

Наставак првог пленарног заседања са извештајима председника Светског већа

РРЛ и председника конгресних чланица-организација, 11:10 ч.

Ручак (Стедентски ресторан), 14 ч.

Долазак у Кампус Новосадског универзитета и смештај у Студентском центру, 22 ч.

Проф. др Михајло Фејса, председник Организационог одбор XVII СК РРЛ

и Матице русинске

Наставак Другог пленарног заседања, 11:10 ч.

и Театер младих

и Позориште младих

(Филозофски факултет и Театер младих) (Филозофски факултет) (Филозофски факултет)

Русинох/Руснацох/Лемкох Русина/Руснака/Лемка